

Passing on Our Musical Heritage



ICH
North

What do musical traditions and culture mean to you?

Maid musihkkaárbevierru ja -kultuvra mearkkašit dutnje?
Hva betyr musikalske tradisjoner og kultur for deg?

What kind of traditions do you have in your life?

Makkár árbevierut du eallimii gullet?
Hva slags tradisjoner har du i livet ditt?

LIVING TRADITIONS

Why is musical tradition important?
Manin musihkkaárbevierru lea dehálaš?
Hvorfor er musikalske tradisjoner viktig?

In what kind of situations do you learn about traditions?
What kind of traditions would you like to pass on yourself?
Makkár dilálašvuodain oahpat árbevieruid?
Makkár árbevieruid hálidivčet ieš sirdit ovddosguvlui?
I hvilke situasjoner lærer du om tradisjoner?
Hva slags tradisjoner ønsker du selv å videreføre?

INTANGIBLE CULTURAL HERITAGE

How could archives support teaching traditional music or passing on cultural heritage?

Mo vuorkkát sahtáše doarjut árbemusihka oahpahusa dahje kulturárbevieru sirdima?
Hvordan kan arkiver støtte undervisning i tradisjonsmusikk eller videreformidling av kulturarv?

What kind of pedagogical tools or materials are needed in passing on musical traditions?

Makkár pedagogalaš bargoreiddut dahje materiálat dárbbášuvvojtit musihkkaárbevieru sirdimii?
Hva slags pedagogiske verktøy eller materialer trengs det for å videreføre musikalske tradisjoner?

SAFE GUARDING

How could musical heritage be branded or made more visible in your area?

Mo musihkkaárbevierus sahtášii dahkat gálvomearkka dahje oinnolabbo du guovllus?
Hvordan kan musikkarv profileres eller gjøres mer synlig i ditt område?

What kind of co-operation would you like to see within traditional music?

Makkár ovttasbarggu don sávašit árbemusihka suorggis?
Hva slags samarbeid ønsker du deg innenfor tradisjonsmusikken?

TRADITIONAL MUSIC AS A RESOURCE IN YOUR REGION

What about co-operation between traditional music and other branches?
Naba árbemusihka ja eará surggid gaskkas?
Hva med samarbeid mellom tradisjonsmusikken og andre bransjer?

